Erzählungen
vom Oberharz

in Oberharzer Mundart

Von

Louis Kühnhold

in St. Andreasberg.

Heft 2.



Höhenkurort St. Andreasberg im Harz

[illegible] in der [illegible] **Aug. Zolte.**

[illegible]



Preis à Heft 25 Pf.

Reichstogs-Auflesung anno 1887.

Schtimmung in Annerschbarrig.

„Wänn Ihr nett wollt, su fiel ich mich gekränkt, —
Drim isses an Besten, d'r Reichstog ward geschprängt!"
Su ruffte änst Bismarck in vull'n Hauf, —
Un richtig, d'r Reichstog leeste sich auf.

Wie der Blitz trug nu disse Post
D'r Droht nog Nord, Sid, West un Ost,
Un Annerschbarrig, wu Poletik nett wuhnt,
Blieb trotz dann von dar Nogricht[1]) nett verschunt.

„Ach Gott!" Huß es von de Leit[2]),
Mir giehn entgeeng äner schwär'n Zeit;
Paßt auf, eh'r Friejahr bricht aan,
Daß m'r d'n Krieg in Land all haan.
Aes is ower immerhin nett schien,
Daß unnere Vertrater in Barlin
Zu jeder Zeit schtets sich duck'n
Wänns mol häßt: Gald rausruck'n!"

Dis un Ann'res wur drim gesaat,
Dänn Jeden hatte die Nogricht Schrecken eingejaht.
Gedankenvull soz drim fast Jeder dann Tog
Un dachte arnstlich driewer nog.

Vieles Intressannte vor de Leit
Brachte nu die follingte Zeit,

[1]) Nogricht = Nachricht. [2]) Leit = Leute.

Sugar of d'r Hitt un in Schacht
Hatte sich dos Thema zu'r Gewuhnhät gemacht,
Bei'n Schicht'nwachs'l vorn Ort oder Stuß [1])
Ging taglich dos Geschprech arscht luß;
Ja Manniger, dar sinst kä Wort zu'r Walt gebracht,
Hul jetzt eftersch äne Red in Schacht.

Noch schlimmer warsch of d'r Hitt,
Do schprong sugar de Puchjunges [2]) mit,
Dänn öft'rsch, wänn uuunterbroch'n
Von dar Geschicht wur ängstlich geschproch'n,
Su ruffte su ä Jung mit kläglicher Schtimm:
„Ja, Onkel, 's ward gewiß deengt schlimm!“

Fast Alle, die un all huch in Jah'rn,
Die hur'n [3]) zu, weil se noch nie wos erfah'rn
Von konservativ oder nazionaal,
Centrum, Freisinn und lieberaal,
Socialdemokraten, Pol'n und Wilden,
Wunoch sich die Partheie bilden.
„Wu känne mir!“ saaten die Alten,
Jetzt die Name noch behalten;
Drim isses an Besten, kimmt die Zeit,
M'r wehl'n Aen von unn're Leit;
Niemols känne mir än Wilden wehl'n,
Dar kännte ju sinst die Annern queel'n!“

Trotz arnster Zeit wur gewehnlich gelacht,
Hatte Mannig'r Ähnliches viergebracht.

Obgleich un Annerschbarrig, wie bekannt,
Gewiß is d'r friedlichste Ort in Land,

---

[1]) Ort und Stuß = nähere Bezeichnung von Arbeitsstätten in der Grube. [2]) Puchjunges — Pocharbeiter. [3]) hur'n = hörten.

Su hur m'r trotzdamn in dar Zeit
Verschied'ne Mäning zwisch'n de Leit.
Dar Aene saate: „Mir isses egaal,
Ich bleib bei All'n lieberaal!"
Dar An're saate: „Als Schitz[1]) bleib ich trei
Schtets immerhin d'r Centrumsparthei!"
Un wänn nu hiedriewer wur geklaat[2]),
Su huß es äufach: „'s ward uns ju gesaat!" —
's war nämlich agetirt
Un schließlich Alles aufgerihrt.

Hauptsachlich thaten dis weche von äuer Parthei,
Die saaten zu jeden Arb'ter frei:
„Brieder, gatt Eich Alle Mieh[3]),
Daß huch kimmt de Demokratie;
Ihr ward 's schpäterhin noch saan,
Bessere Zeiten kann's dänn nett mee gaan;
Ihr braucht de Helleft[4]) noch zu thun
Un kricht trotzdann doppeltes Luhn!"

Doch de Meesten[5]) hie, die dos hu'ern,
Die saaten: „Kameraden, lott uns wätter buh'rn[6]),
Ae Jeder sieht dis doch ein,
Daß nie dis kann meglich sein;
Wos soll'n m'r unnere Flicht verletz'n
Un uns of luße Baamer[7]) setz'n!"

„Ich richt mich noch Känn'!" saate Aener, von
dan bekannt,
Dasser mit seiner Fraa[8]) off'n Kriegsfuß schtand,
„Ich kumm d'n Wahltog äufach ha

1) Schitz — Schütze. 2) geklaat — geklagt. 3) Mieh — Mühe. 4) Helleft — Hälfte. 5) Meesten — Meisten. 6) buh'rn — bohren. 7) Baamer — Bäume. 8) Fraa = Frau.

Un wehl zum Vertrater meine Fraa,
Dänn bekannt isses doch än Jeden,
Wie gut meine Alte schtets kann reden:
Ich wollte, 's wehlte se Klän un Gruß —
Dänn wir ich se doche Mol luß!"

Mit seng Geschichten v'rging rasch de Zeit,
Un d'r Wahltog war nett me weit,
Dänn Feberwar[1]) schtellte sich all ein
Un de Wahl sollte balle sein.

Nu paßte es dänn gerod in dar Zeit,
Daß ä Feiertog kam hie vor de Leit;
Nämlich Fastloomd[2]), das bis jetzt jedes Jahr
Of's Beste hie gefeiert war.
Ja Viel'n wollte es nett racht in Sinn,
Die seifzten: „Ach wär der Tog arscht hin!"

's war nämlich hie bekannt,
Daß vorhar Versammlung schtattfand,
Un uhmdrein wollt'n frank un frei
Weche schprach'n von d'r Opposizionparthei.
Suwos war hie noch nett gewasen,
Mit Koppschitteln wursch drim a gelasen.

„Die mißt m'r änglich frikasier'n!"
Huß es drim. „Nä, suwoß zu prowiern, —
Annerschbarrig un Opposizion,
Dos wär ju vor uns d'r räne Hohn.
Un uhmdrein jetzt mit dann Larm
D'n Fastloomd a noch zu verdarm.
Mir giehn nett hin, mir bleim derbei
Schtets unnern alten Vorsatz trei!"

[1]) Feberwar = Februar. [2]) Fastloomd = Fastnacht.

Un dennoch fillte sich 's Lokal,
's ging kä Mänsch mee nein in Saal,
Un Viele, die arscht nischt dermit in Sinn
Trieb jetzt de grußе Neimaar[1]) hin.
Un schließlich schtannd Alles wie gekeilt,
Dänn Jeder hatte sich beeilt
Hauptsachlich im äner guten Schteet[2]),
Domit nischt entging von dar grußen Red'.

Jetzt erschiene un a die främden Harrn[3]),
Die gekumme derzu aus weiter Farn[4]).
D'r Vorsitzende saate zum Publikum:
„Ich bitt mir aus, daß Jeder bleibt schtumm,
Wänn Aener von Eich will woß saan,
Su kanner harnocher die Frääd a haan.
Natierlich muß jeder Schprach'r of d'r Bihn[5]),
Von do aus kann m'rsch an Besten verschtiehn!"

D'r Redn'r trot un auf un schtellte sich vier, —
„Dunnerwatter ower, is dis ä huch Thier!"
Huß es gleich von alle Leit,
Ob haar wull immer su freindlich is wie heit?
„Brieder, saater nu, seit Ihr Alle, die ich hie sind,
Dänn ich bin a ä Harzer Kind.
Unner Harscherhaus haan mir äust verlur'n,
Als Hannoverraner sein mir Alle gebur'n,
Drimm bitt ich Eich bleibt mit trei
Schtets unnere alten Wellefenparthei;
Bedänkt, wies frieh'r ging su schien
Un su ward 's a dänn wieder giehn,
Wänn Ihr, wänn un ward gewehlt,
Eich änschtimmig zu disser Parthei mit zehlt!"

[1]) Neimaar = Neugierde. [2]) Schteet = Stelle. [3]) Harrn Herren. [4]) Farn = Ferne. [5]) Bihn = Bühne.

Haar[1]) wollte gewiß noch mee[2]) saan,
Du fung de Unruh in Saal all aan:
„Dos thun m'r nett, rufft'n Viele mit Grimm,
Hiedermit gricht dar uns nett rim.
Wos hette m'r dänn, wänn m'r hannoversch wär'n,
Von Bark- un Hittenleit wär nischt zu här'n!"

„Ruhig!" ruffte d'r Vorsitzende von d'r Bihn,
„M'r kann ju sei ääng[3]) Wort nett verschtiehn[4]);
Wänns balle nett schtille is — verloßt Eich drauf, —
So lees ich die Versammling auf!"

„Harrejeses!" schproch Aener mit erhitzten Kopp,
Ward disser Onkel do gleich gropp;
Dos is doch änglich gar nett schien,
Gleich aufzuleef'n, wie in Barlin. —

Ruh trot jetzt ein, ä Red'ner auß'n Ort,
Dar malde sich jetzt zum Wort.
„Meine Harrn!" saat'r, wos ich aam hob gehärt,
Sein Sach'n, wumit der Frieden ward geschtärt;
Drim bitt ich Eich, iwerlegt 's mit Bedacht,
Daß Ihr nett än Fahlzng macht.
Bis jetzt sein mir Harzer Alle bekannt
Als treie Unterthan'n in Land;
Un dis lott uns bleim, macht nie woß in Hast,
Bedänkt schtets 's Aend treet de Last!
Lott uns zeing, daß m'r noch die Alt'n,
Die trei zu ihr'n Käser[5]) halten!"

„Ja, huß es vielfach nu in Saal,
Su mach'n mirsch[6]) a bei d'r Wahl;

---

[1]) Haar = Er. [2]) mee = mehr. [3]) ääng = eigen. [4]) verschtiehn = verstehen. [5]) Käser = Kaiser. [6]) mirsch = wir es.

Mir woll'n uns vor farnern Zeit'n
Käne Nochwehe[1]) d'rdorrich bereit'n."

„Un mir nett!" erklang's von annerer Seit,
„Mir sein käne Bark und Hitt'nleit;
Aus dan Wort'n, die mir aam vernumme,
Is vorr uns nischt 'rausgekumme;
Lang genung haan m'r geschwieng[2]),
Schtets mußt'n mir unt'n lieng!"

Su ging nu 's Schwatzen hin un haar,
Sätz machten Meh're kreiz un quar;
Hauptsachlich Aener, dar schprang zu Jeden
Un ruffte: „Kännte ich blus red'n, —
Arscht häßt von Viel'n: „Ich bin Demokrat!
Un jetzt trifft m'r känn mit äner Schwaat[3])."

Of ämol huß es in d'n Hauf:
„Ae Demokrat tritt jetzt auf!"

Unruhig wursch noch mee im Saal, —
Nie warsch su labhaft in Lokal;
Die Hintern drängten sich nu vier,
Un in dann Larm un Jutezier
War all mannige Bemarkung gefall'n
Wie d'r Redner seine Schtimm ließ erschall'n.

Kräftig ower mit ruhiger Schtimm
Schillerte de Log d'r Arbt'r vor schlimm,
Zum Aufwach'n aller Arbt'rschleit
Wär jetzt gerod de richtige Zeit.
Un wierer wollte schprach'n von d'r Wahl
Do ertönte pletzlich ä Gereisch in Saal;

---

[1]) Nochwehe = Nachwehen. [2]) geschwieng = geschwiegen.
[3]) Schwaat = Redefluß.

Noch war dar Toon nett verklunge,
Do kam all wieder ä annerer gedrunge.

Aengstlich wursch nu Jeden zu Sinn,
Aener drängte haar, d'r Annere hin,
D'rzwischen erklang wieder von dar Seit
Dar Toon, wie wänn Aener an Letzten leit.

Jetzt huß nu in dann Getimmel:
„Dis is sicher ä Zääng[1]) von Himmel!"
Doch schließlich wursch nu doch noch klaar
Wos dos Gereisch[2]) gewasen war.
's saate nämlich Aener von dan Alt'n:
„Kinnersch[3]), ich warsch, ich kunnte mich nett halt'n,
Wie dar Bruder do su aufgemuckt
Hob ich innewennig mich beguckt.
Mei Schnarring[4]) hot heit dos Gute gebracht
Un hot d'n Saal rään gemacht."
Lott mant sein, wänn ich a geschtäärt,
M'r hot zum wenigst'n nischt mee gehäärt." —

Nu kam dänn ower Fastloomd aan,
Doch frehliche Schtimmung broch sich nett Bahn,
Dänn mismuthig mit gedrickten Sinn
Ging Jeder dann Tog nog d'r Karrig[5]) a hin;
Un Manniger schproch zum Himmel gewänd:
„Gott gaa, daß disse Zeit gut änd'[6])!"

Nu kam dar Tog angerickt
Wu Jeder mit Angst hatte hin geblickt,
Un die Zeit, wu die Wahl ereff'nt wur,
Hatte verkinnigt all de schtätische Uhr.

---

[1]) Zääng = Zeichen. [2]) Gereisch = Geräusch. [3]) Kinnersch = Kinder. [4]) Schnarring = Schnarchen. [5]) Karrich = Kirche. [6]) änd = endet.

Labhaft wursch nu in Schtroßen un Gass'n,
Jeder wollte die Gelaanghät[1]) zu arscht[2]) erfass'n,
In aller Eil sän Zettel obgahn[3]),
Im schpäterhin mit zu se sahn.

Ae paar Red'ner trot'n noch ä Mol auf
Vorn Lokal in dann Mäuschenhauf;
Aener davon ä wardiger[4]) Greis
Saate noch schließlich nog seiner Weiß:
„Kinner härt, bekannt isses doch Jeden,
Daß ich kä Mäster[5]) bin in Reden,
Doch dis gillt Eich All'n, die Ihr do seid,
Hauptsachlich Eich Vark- un Hittenleit:
Thutt heit in Ehr'n Eiere Flicht,
Macht Ihr de Ordnung nett zunicht.
Ihr wißt, ich bin all huch in Jahr'n,
Hob in d'r Walt all viel erfahr'n,
Ich bitt Eich drim in äägner Sach,
Schtieht fest un trei und bleibt schtets wach!"

Ergriffen guckte Jeder dan Alten aan,
Sugar die Gengner[6]) hur m'r saan:
„Dann Alten woll'n m'r nett belehr'n,
's Alter muß m'r schtets noch ehr'n.

Die Zeit verging nu nog un nog;
's war nu lang all nog Mittog,
Do wogtes in Schtroßen auf und ob,
Viele Wehler[7]) kame sugar in Galopp.
Derzwischen war ä Geklingel von Schall'ngeleit,
Viele Wehler hatt'ns gut in dar Zeit,

---

[1]) Gelaanghät = Gelegenheit. [2]) arscht = erst. [3]) obgahn = abgeben. [4]) wardiger = würdiger. [5]) Mäster = Meister. [6]) Gengner = Gegner. [7]) Wehler = Wähler.

Dänn die Alten oder die kranklich war'n,
Die wur'n in Schliet'n[1]) zur Wahl gefahr'n.

Ae Paar macht'n deshalleb su ä glicklich Gesicht,
Wie m'r noch nie hatte zu sahen gekricht.
„Dos hott m'r geträämt"[2]), saate Aener mit weißen
Haar'n,
„Daß ich heit kunnte Krasaten[3]) fahr'n!"
Ae Annerer, dar sich in Schlieten kauerte,
Saate trotzdann: „Wänns blus noch lang dauerte!"

Nu wur dänn ändlich de Wahl geschloss'n,
Doch Jeder blieb schtiehn unverdross'n;
Dänn Vieles kam jetzt an d'n Tog
Wie d'r Vorschteh'r de Zettel besog.
Sugar ä Paar auf'n Ort war'n mitgewehlt,
Dänn vor Jeden wur äue Schtimm gezehlt;
Ae Annerer hatte sich unterschriem,
Drim huß es: „Wär dar mant d'rhäm gebliem, —
An disser Dummhät ohne Aend
Is nu es Fahrgald angewänd!"

Vieles hot gewiß of die Zettel geschtanden,
Dänn wänn mitunter Pausen schtattfanden,
Su sog m'r an Wahltisch die heifig lachen
Nu gans verdutzte Gesichter machen. —

Doch wie nu Alles hot ä Aend,
Su wur disse Geschicht all hie volländ. —
Nu Annerschbarrig is, wie m'r gelas'n
In Ewerharz[4]) gerod dar Ort gewasen
Wu die Schtimmung gezeigt of's nei',
Daß ä Harzer bleibt sän Vorsatz trei.

[1]) Schlier'n = Schlitten. [2]) geträämt — geträumt.
[3]) Krasaten = Vergnügungsfahrt. [4]) Ewerharz — Oberharz.

Viel Larm im Nischt.

Wänn se äne Jahrschzeit[1]) verursachte Kummer,
Su warsch vor äning Jahr'n d'r Summer,
Dänn rähne that's Tog un Nacht, —
's war kä Tog wu de Sunne hall gelacht.
Drim nahm de Langweil iwerhand,
's gob nischt wu m'r Vergnieng draan fand, —
Un do m'r doch etwos wollte haan,
Su wur manniger Gresch[2]) in Theater getraan.

Bis ändlich in Monat August,
Do schlug frädig 's Harz[3]) in jeder Brust;
Wie All'n hie wur kund gethan:
Din 10. käm ä grußer Carcus[4]) aan.

Ae Jeder schtannde schtumm un schtaar
Un frug: „Isses dänn wull a wahr,
Daß m'r Alles woß geschriem schtieht
In Carcus bei uns hie sieht?"
„Na, es miss'n doch sein tichtige Leit!"
Huß es efterſch von annerer Seit,
Dänn guckt doch hin off'n Bild,
Wie se Alle schtiehn forrichtlus[5]) un wild.
Un disse Elefanten un disse Pfaar[6]),
's is gewiß Alles aus Kammern haar!"

Su wur nu geschproch'n bis schpät in d'r Nacht,
Un Manniger hatte garnett an Oombrut[7]) gedacht,
Trotzdann war All'n d'r Hunger geschtillt,
Von dar Aufregung un dan schiene Bild.

---

[1]) Jahrschzeit = Jahreszeit. [2]) Gresch = Groschen. [3]) Harz = Herz. [4]) Carcus = Circus. [5]) forrichtlus = furchtlos. [6]) Pfaar — Pferde. [7]) Oombrut — Abendbrot.

Un ich gläb, daß Viele in dar Nacht
Hotter Trääm[1]) nong Carcus gebracht.

Nu kame Toge mit Bange un Hoffen, —
„Ach wär doch d'r Carcus arscht eingetroffen!"
Un wie nu's Woch'nblot die Nochricht gebracht,
's Nachmittog's wir ä grußer Aufzug gemacht,
Do war dänn Alles guten Muth's, —
Mir ower schwaante gleich nischt Gut's.
Ich war trotzdamn schtille, saate[2]) kä Wort,
Sinst hatte ich zum Feind d'n gans'n Ort.

Nu broch ändlich aan d'r 10. August
Un frädig hub sich jede Brust,
Dämm domit nu Käner sollte klaan,
Sollte Jeder Schicht bei d'r Arbt eh'r haan.

Of d'r Grub warsch nu su eingericht,
Daß Jeder hatte 's Mittog's Schicht,
Un hettes of d'r Hitt nett su viel Imschtänd gemacht,
Su wär'n sämmtliche Feiersch[3]) zur Ruh gebracht.
Drim huß es a in dar Zeit:
„Ach, diese arme Hittenleit,
Die miss'n Sunntig[4]) un immer fort,
's mog sein woß do will in Ort!"

Su kam der Nachmittog nu aan
Un kaum hattes zwäc[5]) geschlaan,
Do wursch a labhaft in d'n Ort,
Alles zug nong Schlabaam[6]) fort.
Mitter mit Kinnern off'a Arme,
Greise un Greisinn' zum Erbarme.

---

[1]) Trääm = Traum. [2]) saate = sagte. [3]) Feiersch = Oefen. [4]) Sunntig = Sonntag. [5]) zwäe = zwei. [6]) Schlabaam = Schlagbaum-Straße.

Un Viele, die sinst nett 'rausgeloſen,
Troſ m'r dan Nachmittog off'n Schtroßen;
Dänn Jeder wollte dos Schauschpiel ſaan, —
Suwos hattes noch nett gegaan.
Sugar aus Siewer, Lauterbarrig un Branlog
War'n Mänschen gekumme zu dan Tog.

Die festgesetzte Zeit war nu all hin,
Do kam's Viel'n in d'n Sinn
Mol hinzugien un zu freeng[1])
Wanneer dasse wos zu ſahn greeng[2]).
Nu huß es dänn: „Gitt ruhig in Eiern Haus,
Dar Gallazug — dar fellt aus;
De Woong[3]) sein bis jetzt auß'n gebliem,
Die schteck'n in Schnee — an Bruchbarrig[4]) driem!"

Nu ja, zu Verwunnern warsch nischt in dar Zeit,
Bei dar Kellt[5]) kunntes haan a geschneit. —
Doch wie nu dis war publizirt,
Saaten verdrießlich Viele: „Ach, wie uns ower friert;
Nu hott m'r d'n Nachmittog hie zugebracht
Un nischt gesaan, — war hette dis gedacht!" —

Schließlich kame de Woong's un 's wuur aufgebaut,
Un in Schtroßen wuursch gleich wieder laut;
Jeder eilte nu, woſſ'r kunnte winden[6]),
Wumeglich d'n besten Platz zu finden.
's wur drim ä Geränn un ä Traten,
D'rzwischen hur mir Fluung[7]) un Baten[8]),
Un schließlich bliem noch Viele iwer
Trotz weiter Räſ' von Branlog un Siewer.

[1]) freeng = fragen. [2]) greeng = bekämen. [3]) Woong = Wagen. [4]) Bruchbarrig = Bruchberg. [5]) Kellt = Kälte. [6]) winden = laufen. [7]) Fluung = Fluchen. [8]) Baten = Beten.

In Carcus war ä buntes Bild,
D'r ganse Raum war ausgefillt.
Nu broch's rein wie es jingste Gericht:
Musik, wie noch Käner zu här'n gegricht;
Hauptsachlich warsch su ä langer Bängel,
Dar blies wie ä Posanneengel.

Drauf kam reingeschtarmt of schtolsen Roß
Ae schwarzer Mänsch, ä wahrer Koloß;
Haar[1]) riet[2]) in dan Schranken auf un nieder,
Bewagte elastisch seine Glieder.
's huß nu gleich zwischen d'n Leiten:
„Ach guckt, wie schien daß dar kann reiten!"
Doch kaum war dis ausgeschproch'n
Do hatte Roß un Reiter sich wieder verkroch'n;
Drimm ruffte noch ä Mäd'l gans heiter:
„Ach disser arme Reiter!"

Jetzt folligte of änanner Reiten un Schpringe,
's wurn Witze gemacht, — 's wollte blus käner gelinge.
Von viel'n Guck'n thaten än de Aang[3]) gans weh
Nu deshalleb sog m'r in d'r Heh;
Dänn m'r bemarkte manniges Gesicht,
Wos m'r sinst nett hette zu sahn gekricht.

Wie's nu ower huß: „De Vorschtellung is geschlossen!"
Do war Jeder argerlich un verdrossen.
Allerwartz huß es: „Na, dis is ower schtark, —
Wos hot m'r gehatt vor seiner Mark!"
Die Mäning[4]) war zwischen All'n
Un huß: „Mir sein neingefall'n!"

---

[1]) Haar = Er. [2]) riet = ritt. [3]) Aang = Augen.
[4]) Mäning = Meinung.

Gelarnt haan m'r aus disser Geschicht,
Daß m'r sich nett soll kähr'n an viel'n Geschricht;
Dänn Viele prahl'n un 's nischt derhinter,
M'r haans[1]) gesaau bein Carcus P.....

's grußе Luus.[2])

„Aah, 3530! — Un nu schmeiß ich!"
Mit diss'n Schrä[3]) hatte in äner Nacht
Aener die Seining änst munter gemacht.
Dar Wirrwarr wur of d'r Kammer nu gruß,
Dänn Jeder frug: Wos is dänn mant luß?"
„Ach Gott!" Seifzter nu un faßte sich in de Haar.
„Isses dänn nu wieder nett wahr!"

Doch warsch nu nog diss'n Geschrei
Vorleisig mit d'r Nachtruh verbei.
Nu verzehlter dänn, dasser hette in Trääm[4]) ver-
numme,
Haar wär mit'n grußen Luus rausgekumme,
Un die Nummer hetter deitlich gesaau
Wune dos Gald wär draufgegaau.
Vor grußer Fräd' hetter nu unbewußt
Dan Schrä gethan aus vuller Brust.

Bei daan Verzehl'n war seine Nachtruh verfloss'n,
Drim schtand'r auf nu gans verdross'n,
Dachte an sän Gramm un sän Kummer,
Haupsachlich ower an dar Nummer.

[1]) haans = haben es. [2]) gruße Luus = große Loos.
[3]) Schrä = Geschrei. [4]) Trääm = Traum.

Haar[1]) mußte nu fort, 's ruffte de Flicht,
Misgeschtimmt nahm'r sei Grunmlicht
Un ging fort in schtiller Nacht
Hin nog seiner Arbt in Schacht.

Verschtäert und deengt niedergeschlaan
Kam'r nu in Gäbel[2]) aan;
Sän' Kameraden ful dis gleich uf,
Drim hußes gleich in gansen Hauf:
„Woß mog dänn mant d'r Kar'l haan,
Dar sieht ju heit kän Mänschen aan?"
„Wos mog bei daun sein passirt? —
„Guckt doch, wierer of än Flack hinschtiert!"

Manniger schittelte driwer d'n Kopp
Un saate: „Ach, dar arme Tropp,
Dan isses derhäm nett gut gegange, —
Dos macht, haar hot schtets sei Prange!"

Wie nu kaam aan de Mittogszeit,
Do hatt'ns'n doch nu su weit,
Dasser ändlich legte klaar,
Wurimm'r su argerlich war.

Nu verzehlter sän Trääm mit aller Ruh —,
Andachtig huurue[3]) Jeder zu —,
Doch wierer[4]) sproch von damı Schrä, danner gethan,
Do gucktne Jeder verschtänert[5]) aan;
Haar wur pletzlich su laut,
Daß Jeden grisselte de Haut.

„Kamerad'n!" saat'r[6]), ich hob mir viergenumme,
's soll un muß annerscht[7]) kumme;

---

[1]) Haar = Er. [2]) Gäbel = Gaibel. [3]) huur'ne = hörte ihm. [4]) wierer = wie er. [5]) verschtänert = versteinert. [6]) saat'r = sagte er. [7]) annerscht = anders.

Mich hot nämlich die vurige Nacht
Of gans annern Gedanken gebracht.
Drim horricht, m'r hot doch efterſch gelaſen,
Daß Lotterie is Viel'n ihr Glick gewaſen;
Nu freeg ich Eich, wollt Ihr mit riskiern?
Su gans viel känne m'r nett verliern.
Mir loßen uns äufach ſchick'n die Nummer,
Die ich vurige Nacht ſog in Schlummer, —
Ihr könnt Eich ju drauf beſinne,
Mir ſchwaant's [1]), paßt auf, mir gewinne!"

Un raſch verging nu diſſer Tog,
Ae Jeder dachte driewer nog;
Un Jeder goob d'n Kar'l Racht, —
Dar Einfall wär garnett ſchlacht.
Aenſchtimmig huß es d'n annern Morring [2]):
„Kar'l, Du kannſt das Luus beſorring,
Mir giehn Alle mit aan, —
Du darfſt natirlich Kän' wos ſaan!"

Vor'n Luus waar nu ſchließlich a geſorrigt,
's Gald hatter derzu geborrigt,
Dänn gewunne ward, huur m'r d'n Kar'l ſaan, —
Haar hatte ſich de Kart loßen ſchlaan;
Do warne nämlich prowezeit,
Daß ſie noch wiern de glicklichſten Leit;
Hauptſachlich hetter, wie noch nie,
Viel Glick in d'r Lotterie.

Nu kam's dänn, wänner mit'n Annern ſchprooch,
Daſſes Thema war, d'r Ziehungstog;
Haar kam ſchließlich gans von Sinne,
Dänn wänſ'n frumg bei d'r Arbt drinne:

[1]) ſchwaant's — ahnt es. [2]) Morring — Morgen.

„Na, Karl, biste dänn fleißig?"
Su schproch'r schteets: „Dreitanseudfiunefhunnert-
dreißig!"
Sudaß Viele sich driewer fruung:
„Hotter sich dänn woß zu Kopp gezuung?"

Vieles hatte dos Luus all zu Wag gebracht:
Von de Fraans wur'n gruße Einkäf[1]) gemacht,
Un unternanner wur nu feste gemacht,
Wu derzu daß dos Gald sollte war'n untergebracht.
Sugar zu d'r Wasserleiting, 's mußte sich Jeder
verpflichten,
Ae klänes Thäl[2]) mit zu entrichten.
Un d'r Kar'l saate noch mit fräding Gesicht:
„Ich sorrig außerdan vor elektrischen Licht!"

Domit se sich schpäterhin a kuunten behaan[3]),
Funge se sachte wack all aan
Un ibt'n 's Oomd's bei Lampenschein
Gans annere Täns[4]) nu ein.
Noch Halle, Ritzebittel und Galopp,
Die schafft'nse zuarscht gleich ob,
Un tanst'n blus noch Polenäse,
Siehstewull do kimmter, un Frangsäse.
Dänn verbei war nu der Kummer,
Sicher kam Gald raus of dar Nummer.

Ae Jeder war of dar Ziehung geschpannt,
's juckte än Jed'n all in d'r Hand;
's hatte sich nämlich in letzten Woch'n
Die Geschicht doch schließlich ausgesproch'n.
Schließlich kame de Schpieler noch ä Mol zusamme,
Dänn Jeder war vuller Feier un Flamme,

[1]) Einkäf = Einkauf. [2]) Thäl = Theil. [3]) behaan = benehmen. [4]) Täns = Tänze.

Wiese wollten Beschäd hingrieng
In Fall sie wär'n in Schacht geschtieng.

Die Fraans mußten nu arscht verschprach'n,
Käm Beschäd, sugleich aufzubrach'n,
Dänn in Gäbel wier sich Aener finden,
Dar die Botschaft kännte ih'n verkinden.

De letzte Nacht vorhaar war angebroch'n,
Lant huur Jeder sei Harz nu poch'n,
Alle war'nse su aufgeregt,
Daß Jeder su aufschtand, wierer sich hatte hingelegt.
Die Fraans war'n frieh huuch dan Morring,
Domit se kunnten arscht d'n Haushalt besorring;
Dänn jede wollte gaarn[1]) fartig sein,
Wänn dar Beschäd[2]) nu trof ein.

Sie hatt'n sich nu versammelt bein Kar'l in Haus
Un guckten imschicht vielfach aus.
Wiese aam[3]) nu sitz'n un dänk'n su draan,
Do gloppt pletzlich waar laut aan,
Un Alle, die in der Schtub[4]) nu sein,
Ruffen, wie of Komando, laut: „Herrein!"
Rein tritt ä Haar, huuch hellt'r in d'r Hand
Ae gruß Cuwart und gitt's hin galant,
Un schpricht mit feierling Klang:
„Ihr seit die Reichsten jetzt in Sanc;
Hiedrinne, wosse aam nahme hin,
Do is verborring d'r Hauptgewinn!" —
Eh'r sich die Fraans neingefunden,
Is dar Harr all wieder verschwunden.

Nu wur sich rasch zuracht gemacht
Un Beschäd nog d'r Gruub gebracht.

[1]) gaarn = gerne. [2]) Beschäd = Bescheid. [3]) aam = eben. [4]) Schtub = Stube.

Kaum is äne halwe Schtuun[1]) verfloss'n,
Do kumme de Männer, wie angeschoss'n,
Un der Schwäß[2]) trepptne von d'n Haar'n,
Ae Beweis wie rasch dasse sein gefah'rn.
Hämmwart's gitt's in machting Schritt,
Die Fraans känne kaum noch mit,
Doch kaum seinse aangekumme,
Hatte d'r Kar'l 's Euwart gleich hingenumme;
Rasch macht'rsch auf — un sei Gesicht
Verzeiht[3]) sich, wie wänn Aener Leibschmarzen kricht.

„Kar'l, Kar'l!" rufft Jeder, woß is dänn luß,
Du machst uns Alle ju kunfuß!"
D'r Kar'l heilt jetzt wie ä Kind
Un schluchzt: „Guckt's aan, wosser sind!" —
Un richtig, wieses gena[4]) beschaue,
Will Käner sän Aanglicht[5]) traue.
Dänn de „Thierbörsche" isses[6]), woß Jeder erblickt,
Die aus Scharz waar hatte zugeschickt.

Traurig un gans niedergeschlaan
Guck'n se sich nu Alle aan.
Die Fraans, wie die dos Papier gesaan,
Känne sich nett wieder zufrieden gaan.
Doch d'r Kar'l macht dar Geschicht ä Aend,
Huuch hebt, wie zum Schwuur, bäde Händ
Un schpricht mit lauter, machtiger Schtimm:
„Kameraden, im Gald sein m'r rim, —
Ich verschprach Eich, daß ich von jetzt aan nie
Mir de Kart loß wieder schlaan oder schpiel Lotterie;
Dänn gläbt, mir Harzer, sei klän oder gruß,
Ziehn schteets allän 's gruße Luus:

---

[1]) Schtunn — Stunde. [2]) Schwäß — Schweiß. [3]) Verzeiht — verzieht. [4]) gena — genau. [5]) Aanglicht — Augenlicht. [6]) isses — ist es.

Wänn unnere Quall'n[1]) hie nett versieng[2]),
Un dorrich Feistelschlok de Funk'n flieng[3]),
Un schteets känne saan noch jeder Schicht:
's gitt uns gut, weil Reiches[4]) bricht;
Drim woll m'r a fernerhin
Bedacht sein of dann Gewinn,
Dann m'r erzieln bei der Arbt in Schacht,
Un woll'n winsch'n, daß schteets Reiches lacht!"

Wie d'r Kar'l seine Reed gehalten,
Do schproong meh're von dan Alten:
„Na, Kar'l, wämm mir wehl'n,
Kannst Du of unnern Schtimme zehl'n, —
Do hilleft Dir wätter kä Baten,
Du mußt uns in Reichstog vertraten.

Die Influenza.

„Influenza, Influenza!" ängstlich gings von Mund zu Mund,
Influenza, neie Kranket[5]), Aener thats d'n Annern kund.
Farn in grußen rußschen Land
War die Kranket zu arscht bekannt,
Gleich drauf huß es nu in Pool'n,
Oesterreich, Schpanien un Mongool'n,
Frankreich, Bayern, Luxemborg,
Wu die Kranket zug wull dorch, —

[1]) Quall'n = Quellen. [2]) versieng = versiegen. [3]) flieng = fliegen. [4]) Reiches = reiches Erz. [5]) Kranket = Krankheit.

In jeden Land farn un nah:
„Influenza, Influenza!“

Fortwährend nahm die Kranket zu,
Ja sugar nach Kammern,
Nach Asien un Amerika
Kam die Influenza.
Un pletzlich war die ganse Walt
Ae änzig grußes Krankenzalt.

In unnern liem deutschen Reich
War die Kranket un wull gleich;
Vieltausendfach huß jetzt die Klaa [1]):
„Influenza, Influenza!“
Haupsachlich bei unnern Militär
Do ful dar Name manning schwär;
Anfänglich wur gemald mit fröhling Gesicht:
Su un su viel Mann haan die Faulenzia gekricht;
Alles wur zu lächt genumme,
Dänn su wos war noch nett viergekumme.
Mir machten uns im dar Kranket wenig Sorring [2]),
Und fühlten uns su richtig geborring [3]),
Denn daß die Influenza nach Annerschbarrig kähm,
Dos wollte von All'n Käner glähm [4]).
Un trotzdann kam se mit vuller Wucht, —
Fast jede Familie wur aufgesucht;
Su brooch denn in jeden Haus
Die schreckliche Influenza aus.

Tiefe Schtille in all'n Stroßen,
Es Wartschaftgiehn wur un gelosen,
Vergange war Lust, vergange war Fräd,
Schtets huur m'r seifzen frih und schpät.

[1]) Klaa = Klage. [2]) Sorring = Sorgen. [3]) geborring = geborgen. [4]) glähm = glauben.

Jeder klaate[1]) iwer Schmarzen,
Hie un do — sugar an Harzen;
Schauerig erklang's von Farn un Nah:
„Influenza, Influenza!"

Hauptsachlich of un'rer Grund un un'rer Hitt,
Do schpielte die Kranket manning schlacht mit;
Immer winger wur'n die Arbterschaa'rn,
Die nein in Schacht kunnten fah'rn.
Un fast wär'n die Buhrmaschiene —
Wu de Leit, wenn a sauer, schien Gald verdiene —,
Ja beinah wärn se schtiehn gebliem,
Dänn die Arbt'r warn balle aufgeriem.
Kän' fröhling Laut huur m'r in Schacht,
Schteets wur an dar tückischen Kranket gedacht.
Un huur m'r jetzt dann Gruß: „Glick auf!"
Su war es zwäte Wort: „Influenza!" drauf.

Off d'r Hitt sogs nach schlachter aus,
Die Vorgesetzten wußten fast nett ein noch aus;
Denn jeder Tog, wecher war erschaffen,
Do song se schtets me Arbter erschlaffen.
Zuarscht kam schtets frieh dar Bericht:
Die un die haan[2]) die Kranket gekricht.

Guter Roth[3]) wur nu theier,
Bis daß ausging arscht ä Feier;
Dänn Jeder war krank beinah,
Un hatte Influenza.
Drim huß es a in dan Zeiten:
„De Hitteuleit missen doch schteets leiden;
Do gläbt Manniger, ihr Luus[4]) is schien,
Un haan sn Vieles auszuschtiehn!"

[1]) klaate = klagte. [2]) haan = haben. [3]) Roth = Rath.
[4]) Luus = Loos.

Beinah hette noch die Krankhätsgeschicht
Zwieschpalt gaar aangericht;
's kam nämlich in dan Zeiten
Aener krank häm von unnern Leiten
Un saate zu seiner Fraa mit arnsten Gesicht:
„Du, ich hob de Franssiska!" — Haar wollte nu
saan gekricht. —
Sie ließ ne ower nett kumme zu Wort:
„Verfihrer!" schrier se, „Du machst Dich nu fort!
Mit uns Bäden isses verbei, —
Diß is wull Deine ewige Trei!"

Pletzlich wursch'n nu arscht klaar,
Daß Franssiska dar Name gar nett wahr;
Drim schluchtz'r nu aus vuller Brust:
„'s is ju Influenza, — ich hob dan Name nett ge-
wußt!"
Gans annerscht sog seine Fraa nu drein —
Sie brauchte nett eifersichtig mee zu sein.

Die Kranket nahm schteets iwerhand,
Ae Mittel war noch nett bekannt, —
Bis pletzlich trof die Nochricht ein
Von kräfting Influenzawein.
Ae Jeder trank nu mit Begier,
Bis dasses huß: „Influenzabier!"
Un fortwahr'nd kame Mittel genaht,
Sugar Schnaps oder Torncaat.
Angepriesen wuur von nah un farn
Wein, Bier, Schnapps un Cicharrn,
Fast an jeder Sach, die Waarth[1]) sollte haan,
Hung m'r dos Wort: „Influenza" aan.

[1]) Waarth = Werth.

Doch Manning hott's a Nutzen gebracht, —
's wuurn de besten Täns d'rauf gemacht;
Dänn schpäterhin wuur geschpielt von uhm rob,
Influenza-Walzer, -Rheinländer bis -Galopp,
Un uhmdrein schtellte sich noch ein
Schließlich ä Influenza-Verein.

Obgleich Alles war gut obgegange,
Su hot Käner gewiß Verlange,
Daß zurickkimmt wieder die Zeit
Wur Alles war krank brät un weit.
Dänn dis ward wull a Jeder saan:
„Waarth is an käner Kranket draan!"



Inhalts-Verzeichniß
des II. Heftes.

Seite



Druck von Paul Heize in St. Andreasberg.